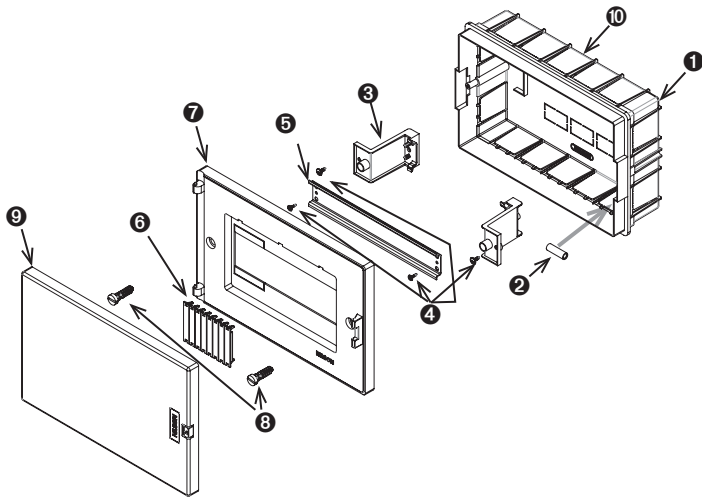


QUANTUM SERİSİ SİGORTA KUTUSU MONTAJ KILAVUZU QUANTUM SERIES MCB BOX ASSEMBLY BROCHURE MONTAGEBROSCHÜRE FÜR LEITUNGSSCHUTZSCHALTER-GEHÄUSE DER QUANTUM-SERIE БРОШУРА ЗА МОНТАЖ НА КУТИЯ ЗА АВТОМАТИЧНИ ПРЕКЪСВАЧИ СЕРИЯ QUANTUM



- TR**
- 1- 2 nolu su terazisi ok ile gösterilen yuvasına takılır.
 - 2- 3 nolu ray tutucu plastiği ok ile gösterilen sigorta kutusu gövdesine 4 nolu kısa vida ile sabitlenir.
 - 3- 5 nolu sigorta montaj rayı 6 nolu ray tutucu plastiğine 4 nolu vida ile sabitlenir.
 - 4- 6 nolu boşluk kapağı 7 nolu sigorta kutusu üst gövdesine takılır.
 - 5- 7 nolu sigorta kutusu üst gövde, alt gövdeye ok yönünde takılarak 8 nolu plastik vida ile sıkılarak birleştirilir.

- EN**
- 1- The Bubble level 2 is attached to the slot indicated by the arrow.
 - 2- The rail holder plastic 3 is fixed to the fuse box body indicated by the arrow with a short screw 4.
 - 3- The fuse-mounting rail 5 is fixed to the rail holder plastic 6 by screw 4.
 - 4- The gap cover 6 is attached to the upper body of the fuse box 7.
 - 5- The upper body of the fuse box 7 is attached to the lower body in the direction of the arrow and tightened with plastic screw 8.

- DE**
- 1- Die Wasserwaage 2 wird in den durch den Pfeil gekennzeichneten Schlitz eingesetzt.
 - 2- Halterung aus Kunststoff für die Schiene 3 wird mit einer kurzen Schraube 4 an dem durch den Pfeil gekennzeichneten Hauptgehäuse des Sicherungskastens befestigt.
 - 3- Die Montage-Tragschiene für Sicherungen 5 wird mit der Schraube 4 an der Halterung aus Kunststoff für die Schiene 4 befestigt.
 - 4- Die Abdeckung für die Aussparung 6 wird am oberen Gehäuseteil des Sicherungskastens 7 angebracht.
 - 5- Das obere Gehäuseteil des Sicherungskastens 7 wird in Pfeilrichtung auf das untere Gehäuseteil gesetzt und mit der Kunststoffschraube 8 festgezogen.

- BG**
- 1- Рівень під номером 2 встановлюється на місце вказане стрілкою.
 - 2- Тримачі ДІН рейок під номером 3 кріпляться на місце в корпусі боксу, за допомогою короткого гвинта під номером 4.
 - 3- ДІН рейки під номером 5 кріпляться до тримачів ДІН рейок під номером 4 за допомогою короткого гвинта під номером 4.
 - 4- Заглушка під номером 6 кріпиться до верхньої частини корпусу боксу під номером 7.
 - 5- Верхня частина корпусу боксу під номером 7 встановлюється на нижній корпус боксу в напрямку стрілки і кріпиться гвинтом під номером 8.

- TR**
- 1- Sigorta kutusu alt gövdesi
 - 2- Su terazisi
 - 3- Ray tutucu plastik
 - 4- Kısa vida (sigorta rayı ve ray tutucu plastik için)
 - 5- Sigorta montaj rayı
 - 6- Boşluk kapağı
 - 7- Sigorta kutusu üst gövdesi
 - 8- Plastik vida
 - 9- Sigorta kutusu kapağı
 - 10- Kablo giriş yerleri

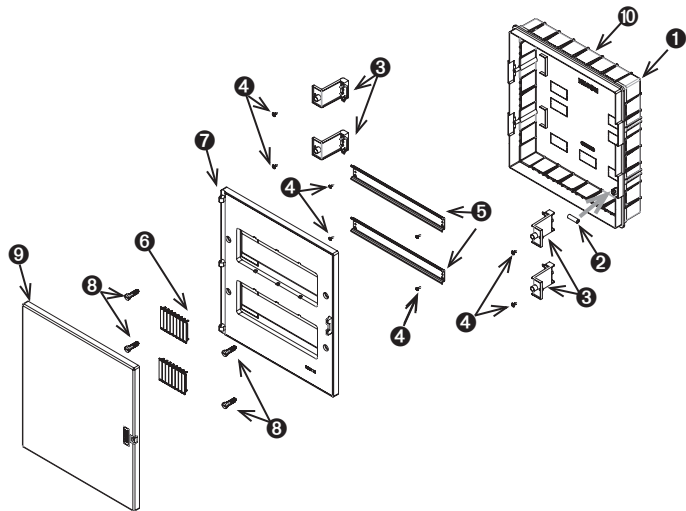
- EN**
- 1- Bottom Body of MCB Box
 - 2- Bubble Level (Water Balance)
 - 3- Plastic Rail Holder
 - 4- Short Screw (for breaker rail and plastic rail holder)
 - 5- Breaker Assembly Rail
 - 6- Blank Cover
 - 7- Upper Body of MCB Box
 - 8- Plastic Screw
 - 9- Cover of MCB Box
 - 10- Cable installation places

- DE**
- 1- Unterteil des Sicherungskastens
 - 2- Wasserwaage
 - 3- Kunststoff-Halterung für die Schiene
 - 4- Kurze Schraube (für Tragschiene und Kunststoff-Halterung)
 - 5- Montage-Tragschiene für Sicherungen
 - 6- Blindabdeckung
 - 7- Oberteil des Sicherungskastens
 - 8- Kunststoffschraube
 - 9- Abdeckung des Sicherungskastens
 - 10- Kabeleinführungen

- BG**
- 1- Долен корпус на кутията за автоматични прекъсвачи
 - 2- Нивелир
 - 3- Пластмасов държач за релса
 - 4- Къс винт (за монтажната релса и пластмасовия държач)
 - 5- Монтажна релса за автоматични прекъсвачи
 - 6- Празен капак
 - 7- Горен корпус на кутията за автоматични прекъсвачи
 - 8- Пластмасов винт
 - 9- Капак на кутията за автоматични прекъсвачи
 - 10- Кабелни отвори

QUANTUM SERİSİ SİGORTA KUTUSU MONTAJ KILAVUZU

QUANTUM SERIES MCB BOX ASSEMBLY BROCHURE
MONTAGEBROSCHÜRE FÜR LEITUNGSSCHUTZSCHALTER-GEHÄUSE DER QUANTUM-SERIE
БРОШУРА ЗА МОНТАЖ НА КУТИЯ ЗА АВТОМАТИЧНИ ПРЕКЪСВАЧИ СЕРИЯ QUANTUM



TR

- 1- 2 nolu su terazisi ok ile gösterilen yuvasına takılır.
- 2- 2 nolu ray tutucu plastiği ok ile gösterilen sigorta kutusu gövdesine 1 nolu kısa vida ile sabitlenir.
- 3- 3 nolu sigorta montaj raylarını 4 nolu ray tutucu plastiklerine 4 nolu vida ile sabitlenir.
- 4- 4 nolu boşluk kapağı 7 nolu sigorta kutusu üst gövdesine takılır.
- 5- 7 nolu sigorta kutusu üst gövde, alt gövdeye ok yönünde takılarak 8 nolu plastik vida ile sıkılarak birleştirilir.

EN

- 1- The Bubble level 2 is attached to the slot indicated by the arrow.
- 2- The rail holder plastic 3 is fixed to the fuse box body indicated by the arrow with a short screw 4.
- 3- The fuse-mounting rails 5 is fixed to the rail holder plastic 3 by screw 4.
- 4- The gap cover 6 is attached to the upper body of the fuse box 7.
- 5- The upper body of the fuse box 7 is attached to the lower body in the direction of the arrow and tightened with plastic screw 8.

DE

- 1- Die Wasserwaage 2 wird in den durch den Pfeil gekennzeichneten Schlitz eingesetzt.
- 2- Halterung aus Kunststoff für die Schiene 3 wird mit einer kurzen Schraube 4 an dem durch den Pfeil gekennzeichneten Hauptgehäuse des Sicherungskastens befestigt.
- 3- Die Montage-Tragschiene für Sicherungen 5 wird mit der Schraube 4 an der Halterung aus Kunststoff für die Schiene 4 befestigt.
- 4- Die Abdeckung für die Aussparung 6 wird am oberen Gehäuseteil des Sicherungskastens 7 angebracht.
- 5- Das obere Gehäuseteil des Sicherungskastens 7 wird in Pfeilrichtung auf das untere Gehäuseteil gesetzt und mit der Kunststoffschraube 8 festgezogen.

BG

- 1- Рівень під номером 2 встановлюється на місце вказане стрілкою.
- 2- Тримачі ДІН рейок під номером 3 кріпляться на місце в корпусі боксу, за допомогою короткого гвинта під номером 4.
- 3- ДІН рейки під номером 5 кріпляться до тримачів ДІН рейок під номером 4 за допомогою короткого гвинта під номером 4.
- 4- Заглушка під номером 6 кріпиться до верхньої частини корпусу боксу під номером 7.
- 5- Верхня частина корпусу боксу під номером 7 встановлюється на нижній корпус боксу в напрямку стрілки і кріпиться гвинтом під номером 8.

TR

- 1- Sigorta kutusu alt gövdesi
- 2- Su terazisi
- 3- Ray tutucu plastik
- 4- Kısa vida (sigorta rayı ve ray tutucu plastik için)
- 5- Sigorta montaj rayı
- 6- Boşluk kapağı
- 7- Sigorta kutusu üst gövdesi
- 8- Plastik vida
- 9- Sigorta kutusu kapağı
- 10- Kablo giriş yerleri

EN

- 1- Bottom Body of MCB Box
- 2- Bubble Level (Water Balance)
- 3- Plastic Rail Holder
- 4- Short Screw (for breaker rail and plastic rail holder)
- 5- Breaker Assembly Rail
- 6- Blank Cover
- 7- Upper Body of MCB Box
- 8- Plastic Screw
- 9- Cover of MCB Box
- 10- Cable installation places

DE

- 1- Unterteil des Sicherungskastens
- 2- Wasserwaage
- 3- Kunststoff-Halterung für die Schiene
- 4- Kurze Schraube (für Tragschiene und Kunststoff-Halterung)
- 5- Montage-Tragschiene für Sicherungen
- 6- Blindabdeckung
- 7- Oberteil des Sicherungskastens
- 8- Kunststoffschraube
- 9- Abdeckung des Sicherungskastens
- 10- Kabeleinführungen

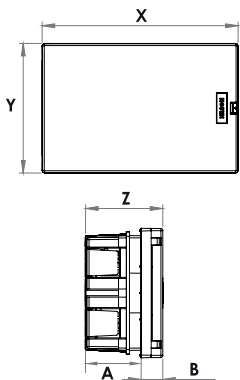
BG

- 1- Долен корпус на кутията за автоматични прекъсвачи
- 2- Нивелир
- 3- Пластмасов държач за релса
- 4- Къс винт (за монтажната релса и пластмасовия държач)
- 5- Монтажна релса за автоматични прекъсвачи
- 6- Празен капак
- 7- Горен корпус на кутията за автоматични прекъсвачи
- 8- Пластмасов винт
- 9- Капак на кутията за автоматични прекъсвачи
- 10- Кабелни отвори

4-6-9 12-18 24-36 NILSON®

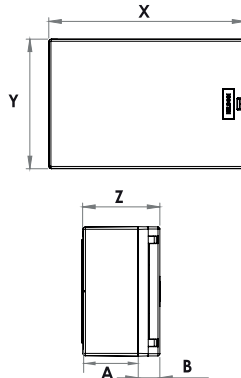
QUANTUM SERİSİ SİGORTA KUTUSU MONTAJ KILAVUZU QUANTUM SERIES MCB BOX ASSEMBLY BROCHURE MONTAGEBROSCHÜRE FÜR LEITUNGSSCHUTZSCHALTER-GEHÄUSE DER QUANTUM-SERIE БРОШУРА ЗА МОНТАЖ НА КУТИЯ ЗА АВТОМАТИЧНИ ПРЕКЪСВАЧИ СЕРИЯ QUANTUM

Siva Altı Kutusu
Flush-Mounted Box
Unterputz-Gehäuse
Кутия за вграждане



Ürün Ölçüleri Product Dimensions Produktabmessungen Размери на продукта					
	X	Y	Z	A	B
4	165 X	172 X	103	75	28
6	205 X	172 X	103	75	28
9	256 X	172 X	103	75	28
12	312 X	221 X	103	75	28
18	422 X	221 X	103	75	28
24	312 X	344 X	103	75	28
36	422 X	344 X	103	75	28

Siva Üstü Kutusu
Surface-Mounted Box
Aufputz-Gehäuse
Открит монтаж кутия



Ürün Ölçüleri Product Dimensions Produktabmessungen Размери на продукта					
	X	Y	Z	A	B
4	165 X	172 X	103	75	28
6	205 X	172 X	103	75	28
9	256 X	172 X	103	75	28
12	312 X	221 X	103	75	28
18	422 X	221 X	103	75	28
24	312 X	344 X	103	75	28
36	422 X	344 X	103	75	28

Ürün Kodu

xx = 66 → Siva Altı
xx = 88 → Siva Üstü
yy = 10 → Standart
yy = 11 → Beyaz Kapak
yy = 22 → Siyah Kapak

Product Code

xx = 66 → Flush-Mounted Box
xx = 88 → Surface-Mounted Box
yy = 10 → Standard
yy = 11 → White Cover
yy = 22 → Black Cover

Produktcode

xx = 66 → Unterputz-Gehäuse
xx = 88 → Aufputz-Gehäuse
yy = 10 → Standard
yy = 11 → Weißer Deckel
yy = 22 → Schwarzer Deckel

Продуктов код

xx = 66 → Кутия за вграждане
xx = 88 → Открит монтаж кутия
yy = 10 → Стандартен
yy = 11 → Бял капак
yy = 22 → Черен капак

Ürün Kodu Product Code Produktcode Продуктов код	Modül Sayısı Number of Modules Modulanzahl Брой модули	Gaerilim (V) Voltage (V) Spannung (V) Напряжение (V)	IP40
32 XX YY 04	"4"	400 V	✓
32 XX YY 06	"6"	400 V	✓
32 XX YY 09	"9"	400 V	✓
32 XX YY 12	"12"	400 V	✓
32 XX YY 18	"18"	400 V	✓
32 XX YY 24	"24"	400 V	✓
32 XX YY 36	"36"	400 V	✓